



HYPROC NEWS



Certifiée ISO 9001/2000

Bulletin d'information d'Hyproc Shipping Company

N° Spécial

Novembre 2004 - N° 3

Interview du Président Directeur Général

A l'occasion du 50^{ème} anniversaire du déclenchement de la révolution un certain 1^{er} Novembre 1954, Monsieur le Président Directeur Général a bien voulu nous accorder le 13.10.2004 une interview.

Dpt Com/Doc : *Pourriez-vous nous donner une rétrospective sur Hyproc depuis votre installation ?*

Monsieur le Président Directeur Général :



Au début de l'année 1998, Hyproc avait grandement besoin de retrouver une stabilité tant au niveau organisationnel que social. La première action consistait à assurer les cadres (sédentaires et marins) soucieux du devenir de leur Compagnie par rapport à l'échéance de la certification obligatoire aux

normes de Gestion Internationale de la sécurité à bord des navires, fixée en juillet 1998.

Pour ce faire, un plan d'actions d'urgence avait été établi et mis en œuvre avec toute la rigueur exigée pour parvenir à cette fameuse certification au Code ISM.

Passé cette échéance, il fallait encore, d'une part, redoubler d'efforts en mettant en place une organisation adéquate qui réponde aux standards des compagnies maritimes internationales et, d'autre part procéder parallèlement par des opérations d'envergure concernant différents dossiers d'assainissement, touchant pratiquement tous les domaines de gestion (finances, comptabilité, personnel, inventaires, archives etc.)

De même l'outil de production, que sont les navires, devait faire l'objet de réhabilitation. C'est ainsi qu'un programme de rénovation de la flotte a été engagé pour étendre la durée de vie des six (06) méthaniers afin de maintenir, voir augmenter le taux de disponibilité et répondre ainsi à la demande croissante d'enlèvement des cargaisons de GNL pour le compte de l'entreprise mère Sonatrach.

Toute cette batterie d'actions ont été menées à terme positivement grâce à l'engagement et au dévouement du personnel de l'entreprise (marins et sédentaires) qui cru en leur capacité et su relever ces défis.

En mémoire des Martyrs de la Révolution

Parmi la flotte d'HYPROC SC qui est constituée de 19 navires, 5 méthaniers, de gros tonnages destinés à toucher divers terminaux à travers le monde notamment vers les USA, ont été baptisés en mémoire des Martyrs de la Révolution et des Figures de la Résistance : Abane Ramdane, Larbi Ben M'Hidi, Bachir Chihani, Didouche Mourad et Mustapha Ben Boulaid, qui par leur courage et leur volonté ont marqué les phases essentielles de la lutte du peuple algérien.

Un nouveau méthanier, vient renforcer la flotte d'HYPROC SC, il est baptisé du nom de la résistance algérienne Lalla Fatma N'Soumer ; une héroïne du 19^{ème} siècle, de l'histoire de l'Algérie, qui incarne au plus haut degré les vertus tant à la fois de courage et de savoir dans la conduite de la résistance à l'envahisseur.

Dpt Com/Doc : *Comment se sont traduits les résultats de toutes ces actions sur la performance et l'évolution de la société ?*

Monsieur le PDG :

Tous les résultats que je viens de citer sont, en fait, le fruit de l'organisation du travail au sein de l'entreprise, organisation qui a touché toutes les fonctions de la société, en ce sens que :

- l'élaboration et la mise en œuvre de procédures adéquates en matière notamment des finances, du technique, de la gestion du personnel (navigant et sédentaire), de la gestion commercial et autres a non seulement facilité le travail aux intervenants, mais a également, permis la maîtrise des dossiers, un gain de temps et d'argent importants. Nous sommes passés, alors à une gestion mieux organisée et planifiée,
- le recentrage de Hyproc SC sur son métier de base constitue aussi une évolution importante de la société,
- aussi, l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan de maintenance s'est traduit par une efficacité certaine dans la gestion. C'est ainsi qu'une économie substantielle est réalisée, depuis, par l'entreprise, non seulement par la maîtrise des coûts en ce qui concerne les interventions, mais également un chiffre d'affaire plus important du fait d'une plus grande disponibilité rendue possible par suite de réduction du taux d'avaries.

- Enfin, il convient de rappeler, en outre, une autre évolution de la société qui a réussi à instaurer un climat social serein, par l'esprit de dialogue et de partenariat et ce à l'inverse de ce que vivait l'entreprise avant 1998.

Cette évolution a permis, dans le cadre de la conclusion de plusieurs accords collectifs avec le partenaire social, la prise en charge de nombreux aspects de gestion du personnel (navigant et sédentaire).

Dpt Com/Doc : Quel est le programme d'investissement en matière de nouvelle(s) capacité(s) de transport maritime ?

Monsieur le PDG :

Hyproc Shipping Company étant devenue, depuis 1998, l'outil de transport maritime performant au service du marketing du Groupe Sonatrach, devait par conséquent, augmenter ses capacités en matière de transport maritime afin de répondre à l'accroissement de la production de Sonatrach pour les différents produits qui nous concerne (GNL, GPL, Brut, Condensat et Produits Raffinés).

C'est ainsi que le programme d'investissement de l'entreprise arrêté par son PMTE prévoit les acquisitions suivantes:

- 01 méthanier de 138.000 m³ (réalisé en partenariat) (réceptionné en juillet 2004 et se trouve à présent en exploitation pour le compte de Sonatrach)
- 01 méthanier de 145.000 m³ (réalisé en partenariat) (réceptionné en octobre 2004 se trouve en exploitation pour le compte de Sonatrach)
- 02 méthaniers MED/MAX (75.000 m³ chacun) en cours de réalisation dans le cadre de partenariat
- 02 GPLiers de 22.500 m³ chacun (la signature du contrat de construction et des différents accords requis aura lieu le 04 novembre 2004 à Oran avec les chantiers japonais NAMURA).

Ces acquisitions représentent une augmentation de plus de 45 % des capacités de la société en matière de transport maritime du GNL et de 68% des capacités de la société en matière de transport maritime du GPL.

Dpt Com/Doc : Quels sont les perspectives d'avenir d'Hyproc SC ?

Monsieur le PDG :

Les perspectives d'avenir d'Hyproc sont contenues dans son PMTE, dans ses programmes de redéploiement de sa flotte et de formation de ses personnels, à savoir :

- 01 Méthanier de 165.000 m³ (en partenariat)
- 01 GPLier de 35.000 m³ (en partenariat)
- 01 Transporteur de produits raffinés de 20/25.000TM
- 01 Transporteur de produits raffinés de 8000 TM
- 01 Chimiquier de 4000 TM
- 01 Bitumier de 4000 TM

- AFRAMAX de 80/110.000 TM (en partenariat)
- 01 SUEZMAX de 130/140.000 TM (en partenariat)
- VLCC de 280/300.000 TM (en partenariat)
- 01 Centre de perfectionnement (Mostaganem), en cours de réalisation et qui a pour but de prendre en charge les besoins induits par tous ces investissements à compter de 2006.
- Dans le cadre du redéploiement de la flotte de l'entreprise, la cession des caboteurs Zarzaitine, Mereksen, Stah et Ohanet est prévue pour l'exercice 2005.
- A long terme, le remplacement des méthaniers ayant atteint plus de 30 ans d'âge.

Aussi, entre autre perspective d'avenir, Hyproc Shipping Company ayant aujourd'hui une grande expérience dans la gestion de ses propres navires, envisage de développer d'une manière importante la fonction de Shipmanagement de navires tiers, comme c'est le cas actuellement pour la gestion du super méthanier "Fatma Lalla N'Soumer. Pour Hyproc, il s'agit là d'un centre de profit important.

Dpt Com/Doc : Votre dernier mot aux travailleurs à l'occasion du 50ème anniversaire du déclenchement de la révolution inscrit sous le slogan « Paix, Savoir et Travail »

Monsieur le PDG :

Je dirais que comme pour la guerre de libération il a fallu des sacrifices pour parvenir à l'indépendance, il faut, également, des sacrifices pour toute entité, économique soit elle ou autre pour réussir.

C'est grâce d'ailleurs à l'abnégation de nombreux cadres et travailleurs, qu'Hyproc SC a pu relever les différents défis qu'elle a eu à rencontrer. En la circonstance, je tiens à présenter mes vifs remerciements à tous les travailleurs et les convies à relever d'autres défis que nous aurons certainement à surmonter.

Je dirais, aussi, que l'entreprise ne ménagera aucun effort, par une organisation, toujours adaptée, par une formation continue et autres actions similaires pour permettre aux travailleurs de s'épanouir professionnellement et faire profiter leur entreprise et la nation toute entière.

Je termine mes propos pour dire que " Paix, Savoir et Travail" doit signifier pour chacun de nous :

- la stabilité et le bien être social,
- la formation pour toujours bien faire,
- et plus d'efforts et de discipline dans son travail.

Merci et bon mois de Ramadhan.



Les premières exploitations du GNL de l'Algérie indépendante

Les premières exploitations du GNL ont été concrétisées par la construction du complexe GNL4.

La première pierre du complexe industrielle GL4Z a été posée le 14 septembre 1962 et il a été inauguré le 27 septembre 1964. Ce complexe dont la première ligne de production a été mise en service en la même date par la CAMEL (Compagnie Algérienne de Méthane Liquéfié), le premier complexe de liquéfaction de gaz naturel.

C'est à partir de là que l'expérience algérienne a commencé dans le domaine du GNL et qui s'est traduite par la réalisation d'autres complexes au niveau des zones industrielles d'Arzew, GNL1Z et GNL2Z et de Skikda GNL1K.

La première livraison de GNL a eu lieu en septembre 1964, s'est faite à destination de l'Angleterre par le méthanier le « Méthane Princess » et par la suite à GDF par le méthanier « Jules Verne ».

Dès lors, les exportations de GNL commencent à partir d'Arzew à destination d'Angleterre et de la France comme premiers clients de SONATRACH.

L'Algérie, qui est classée en deuxième position en terme de capacité de production de GNL, dispose aujourd'hui d'une expérience de 40 ans dans le domaine de la liquéfaction du gaz naturel et occupe actuellement, à l'échelle mondiale, le rang de 3^{ème} exportateur de gaz.

Participation d'HYPROC au salon Alger Energy 2004 et Télécommunication

Alger Energy 2004, le 3^{ème} salon international de l'énergie, des mines, de la pétrochimie et de l'électricité qui s'est tenu, du 10 au 13 octobre 2004, au Palais des Expositions à Alger.

Organisé conjointement par la Safex et l'organisateur allemand des Salons Fairtrade, sous le patronage du Ministre de l'Énergie et des Mines, Alger Energy 2004 a



réjouit une fois de plus de la participation de nombreux leaders du marché internationaux et algériens.

Ce salon a été couronné de succès par la participation de 120 exposants de 17 pays, car il vise essentiellement la mise en place d'une plate-forme favorable au dialogue entre les producteurs africains et leurs marchés dans l'Union Européenne, d'une part, et leurs partenaires dans le domaine de la technologie et de l'équipement d'autre part.

A cet effet, HYPROC SC, représentée par sa cellule communication, s'est vu offrir ainsi la possibilité d'une plus ample médiatisation dans le secteur qui est le sien, en l'occurrence l'activité du transport maritime des hydrocarbures du groupe SONATRACH.

Reste à signaler qu'en marge du salon, le Ministère de l'Énergie et des Mines a organisé une rencontre sur les opportunités de partenariat en Algérie.



En 1972, l'Algérie acquies son premier GNLIer nommé le « Cheval Blanc » et baptisé au nom de « Hassi R'mel ». Son

premier chargement a été effectué en été de la même année auprès de la CAMEL, seul terminal existant à cette époque, pour la destination de Boston, sous un pavillon algérien.

L'entreprise SNTM HYPROC a été créée le 14 août 1982 suite à la restructuration de la Compagnie Nationale Algérienne de Navigation (CNAN).

En décembre 2001, l'entreprise passe sous la tutelle de la branche SVH – Société de Valorisation des Hydrocarbures – SONATRACH. Elle est une partie intégrante du groupe pétrolier Sonatrach, spécialisée dans le transport maritime des hydrocarbures et produits chimiques, pionnier dans le transport du GNL, cumule une expérience de plus d'un quart de siècle dans son domaine.

La compagnie gère actuellement une flotte de 19 navires.

En 2003, la SNTM HYPROC change de dénomination sociale pour devenir « Hyproc Shipping Company ».

Histoire du Baril

Le 27 août 1859, le pétrole a jaillit pour la première fois en Pennsylvanie. Le colonel américain Edwin Drake construit le premier derrick (tour de forage) à Titusville, en Pennsylvanie. Le précieux liquide jaillit dès que le puit atteint 23 mètres de profondeur. Les premières gouttes de cette précieuse huile furent déversées dans un tonneau ou baril.

Ce **baril** (symbole **bl** ou **bbbl**) est devenu l'unité de mesure utilisée de nos jours pour le pétrole brut et ses dérivés. Un baril de pétrole a une capacité de 159 litres.

